25 JUNE 1998 D 3-1/2969 BIS 3/2369 Bis MG



International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of The Former Yugoslavia since 1991 Case No. IT-95-4-PT

Date: 24 June 1998

English

Original: French

## IN THE TRIAL CHAMBER

Before:

Judge Claude Jorda, Presiding

**Judge Fouad Riad** 

Judge Almiro Rodrigues

Registrar:

Mrs. Dorothee de Sampayo Garrido-Nijgh

Decision of:

24 June 1998

## THE PROSECUTOR

v.

## ZORAN ŽIGIĆ

DECISION ON THE DEFENCE MOTION TO EXTEND THE TIME LIMIT FOR SUBMITTING PRELIMINARY MOTIONS

The Office of the Prosecutor:

**Defence Counsel:** 

Ms. Brenda Hollis Mr. Michael Keegan Mr. Šimo Tosić

I, Claude Jorda, Presiding Judge of Trial Chamber I,

CONSIDERING the motion submitted by Mr. Šimo Tosić, Defence Counsel (hereinafter "Counsel") on 16 May 1998,

**PURSUANT** to Sub-rule 72(A)(iv) of the Rules of Procedure and Evidence,

**NOTING** that the initial appearance of the accused before the Tribunal was held on 20 April 1998.

**NOTING** that the accused is mentioned in two indictments.

**NOTING** that, in his submission of 16 May 1998, Counsel requested that the Trial Chamber order an extension of the time-limit for filing preliminary motions which had previously been set for 20 June 1998 on the grounds that the accused had received the supporting material for both indictments in Serbo-Croat only on 15 May 1998 and that, at that date, the Defence had not yet received the Serbo-Croat version of the said materials and had in fact received them only in English,

**NOTING** that Mr. Tosić is unable to work in either of the official languages of the Tribunal; that, because he had been granted authorisation exceptionally by the Registrar for that reason, it appears fair to have the time period for filing preliminary motions start to run from the date the accused receives the supporting material in Serbo-Croatian,

**NOTING** that the accused should be permitted to prepare his defence and that the time-limit requested by Counsel appears reasonable,

## FOR THE FOREGOING REASONS,

**ORDER** that the time-limit for filing preliminary motions by the accused, Zoran Žigić, be extended until the date of 15 July 1998.

Done in French and English, the French version being authoritative.

(Signed)

Claude Jorda Presiding Judge Trial Chamber I

Done this twenty-fourth day of June 1998 At The Hague The Netherlands